NISH

Admission to
Diploma in Indian Sign Language Interpretation

[DISLI]

2024–2025

PROSPECTUS

Contents

NISH
NATIONAL INSTITUTE OF SPEECH & HEARING
THIRUVANANTHAPURAM, KERALA,
INDIA

1. THE INSTITUTION

1.1. The National Institute of Speech & Hearing (NISH) is an academic institution under the Ministry of Social Justice, Government of Kerala. It was established as a society of the Government of Kerala registered under Travancore–Cochin Literary, Scientific and Charitable Societies Registration Act, 1955. NISH has been set up with the primary aim of taking up educational and rehabilitation programs necessary for the integration of individuals with disabilities. NISH conducts courses both for professional preparation and also for higher education of people with disabilities.

2. THE COURSE

2.1. This prospectus is for the Diploma in Indian Sign Language Interpretation-D.I.S.L.I (D.I.S.L.I.). This is a diploma-level course recognized by the Rehabilitation Council of India (RCI), and its main aim is to prepare skilled and efficient manpower to work effectively in the field of deaf education and rehabilitation.
2.2. The curriculum consists of theory and practical classes in sign language usage, cultural perspectives of the different approaches to deaf education, and interpreting concepts and issues. The candidates admitted to the course will be trained to have professional communicative competence in sign language and the ability to interpret at a professional level in verbal languages and vice versa.
2.3. Advanced sign language skills, perspectives on sign language usage, rules of interpretation, the role and ethics of an interpreter, etc are taught in this course, and hence, the ability to understand and assimilate these principles is important to be successful in this course.

2.4. The graduates of the DISLI course may work as interpreters in schools, colleges, and institutes where the deaf population studies and works, as well as other places where interpreting services are required. This course will also help teachers of the deaf to effectively communicate with their students.

2.5. The total duration of the course will be two years (400 days consisting of 2400 hours), distributed over four semesters, to be completed in a maximum of three years from the date of admission to the programme. One academic year is divided into two semesters. Each semester has 100 working days, with 600 hours excluding admissions and final semester examinations. The total number of courses is 8: Four practical courses and four theory courses.

2.6. On successful completion of the course, the candidates will be issued a certificate by the examining body nominated by RCI. RCI is the appellate authority for approved courses in the field of rehabilitation in India.

3. NUMBER OF SEATS

Total number of seats for the course is 20.

4. RESERVATION OF SEATS

4.1.Reservation Policy for admission shall be applicable for SC/ST/OBC/PwD/EWS category as per the policy of the concerned State Government/Union Territory. However, preference in admission to RCI approved diploma and certificate level courses to be extended to parents and siblings of PwDs on the basis of percentage of disability with minimum 50% disability- 5 marks and minimum 10 marks 100% disability (Circular F. No: 7-91/RCI/2024 dated 29 February 2024). (Applicable to first blood relation only)

4.2.If any merit category seat remains unfilled in the above categories, the same will go to the general merit.

5. WHO CAN APPLY?

5.1. As this is a two-year course, the responsibility of the person with DISLI is to develop professional communicative competence in sign language and English/Malayalam and develop the professional attitude and ethics required to be an interpreter.

5.2. Those who apply for the course at NISH should have passed Higher Secondary or its equivalent with a minimum of 50% marks. However, relaxation in the percentage of marks at 12th examinations for the reserved categories is to be strictly followed as per the policy of the State/Central government.

5.3. The candidate should have functional hands and hearing in the normal range.

5.4. The candidate should have verbal fluency in any regional language and/or English.

5.5. Preference will be given to candidates with a higher percentage in the Qualifying Examination in the provisional rank list published on the NISH website.

5.6. In case two or more candidates have the same percentage in the qualifying examination, preference will be given to graduates. If there is still a tie, the age of the candidate will be taken into account, with the older candidate placed higher in the ranking.

6. HOW TO APPLY?

6.1. Candidates SHOULD apply online through the website http://admissions.nish.ac.in

6.2. All applicants should have an email ID and a mobile phone number in which notifications and RCI OTP verification can be received. This should be entered correctly in the Google form https://forms.gle/XMbe5RqEBANndewD9 . No paper notifications through postal mail will be sent.

6.3. At the time of the interview, the candidates will have to fill out the application form provided by the institute. The cost of the application form is Rs 150/- only.. However, PwD candidates with a UDID card with benchmark disability (40%) are exempted from the application fee.

7.   SCHEDULE OF ADMISSION

7.1. Admission and Interview dates:

S.No:	Description		Dates
1	Commencement of Admission Process		15th May, 2024
2	Admission of students by the institute and verification of academic credentials (class 10 & 12 marksheets and certificates, SC, ST, PWD etc., if any) of candidates by the respective training institutes	2.1. Call for application through NISH website (Can be downloaded. Bring filled application form at the time of interview)	15th May - 13th June, 2024 Cost of application form and fee of Rs 19,000(first year only) to be remitted at the time of interview
		2.2. Interview	14th June, 2024
		2.3.Admission Committee(External)	18th June, 2024

7.2. Dates announced by RCI regarding admission:

1	Online submission of final data of admitted candidates in the prescribed portal to NBER, RCI by the respective training	15/06/2024 to 20/06/2024
2	Verification of data of admitted students by using Mobile and email OTP	21/06/2024 to 27/06/2024
3	Vetting of data by respective examination bodies	28/06/2024 to 03/07/2024
4	Declaration of course-wise and institute-wise list of admitted candidates on RCI website	08/07/2024
5	Generation of PRN number to all the admitted candidates by NBER, RCI	09/07/2024 to 11/07/2024
6	Commencement of classes at all training institutions	12/07/2024

8.   METHOD OF SELECTION

8.1. Admission to DISLI will be on merit basis. Students satisfying RCI prescribed eligibility criteria will be admitted for the academic session 2024-2025. Admission will be denied if there is any falsification in certificates or the details in the application form does not match the supporting document.

9.   FEE STRUCTURE

9.1. Fees are payable at the time of admission in full for the first year. No installment is allowed.

9.2. The fee will not be refunded after admission closes.

9.3. The students will be able to receive the caution deposit only after two years even if they discontinue the course in between.

9.4. Additionally, the student has to pay the examination fees and enrollment fee as specified by the examining body nominated by RCI.

9.5. No fee exemption for reservation candidates (SC/ST/OBC/PWD/EWS)

No.	Fee Item	Amount
1	Tuition Fee for the first year	10000/-
2.	Tuition fee for second year (payable at the start of the 2nd academic year)	10000/-
3	Educational tour *	2000/-
4	Caution Deposit (Refundable)	5000/-
5	Library	1000/-
6	Graduation Fee	1000/-
	Total fees payable at the time of admission	**19000/-**
	Total fee	**29000/-**

*likely to change; fee can be used for short/long tours; non-refundable incase tour is cancelled due to unavoidable reasons

9.6. Fees will be collected through **SB collect** (State Bank Collect)

(**Please see the Annexure I for payment method through SB collect**)

10. **GENERAL INFORMATION**

10.1. Candidates selected after the interview will be intimated by email / SMS. No paper notifications will be sent by RCI.

10.2. If any information given in the application by the candidate is found to be false on verification at the time of the interview or even at a later stage, the candidate will forfeit his/her claim for admission and continuation in the course.

10.3. All candidates admitted to the course must execute an agreement that if he/she happens to discontinue the course at any time after the closure of admission, he/she will pay the complete fee for the course. Fees are not refundable.

11. GENERAL CODE OF CONDUCT

11.1. All the candidates admitted to the course at NISH will abide by the rules and regulations issued from time to time by the Executive Director, NISH.

11.2. Ragging in any form is strictly forbidden inside the campus. Non-tolerance policy is implemented, and any such case will be reported to the Police immediately.

11.3. A policy document is available regarding prevention of sexual harassment on campus. The Committee for Prevention of Sexual Harassment is in operation on campus to oversee implementation of the policy. Any complaint will be addressed immediately.

11.4. Smoking, consumption of alcohol, and use of illegal drugs in any form are strictly prohibited within the campus. Violators will be dealt with immediately, and appropriate disciplinary action will be taken.

11.5. Students are required to keep the buildings and campus clean, the equipment should be handled with care. Any damages to the building or equipment will be made good and cost recovered from the person responsible.

11.6. Students cannot enter the classroom or practical after the session has started nor will they be allowed to leave the session without the permission of the faculty-in-charge.

11.7. Every student will be issued an Identity Card, which must be worn around the neck using the tag provided. This is applicable at all times when the student is on

campus. If the card is lost or damaged, duplicate cards will be issued on remittance of additional fees.

11.8. Students are not allowed to use mobile phones inside the classroom during working hours unless permitted by the teacher.

11.9. Leave of absence will be granted only on medical grounds. Such leaves only will be considered for the purpose of granting relaxation of minimum attendance requirements.

12. EVALUATIONS, EXAMINATIONS AND ISSUE OF DIPLOMA

12.1. The admitted candidates will be evaluated continuously throughout the academic year. There will be internal assessments and one final examination at the end of each semester. The examination for theory papers shall be conducted in English. The medium of instruction shall be Indian Sign Language (ISL)and English/Malayalam.

12.2. Each candidate should obtain minimum 40% marks in theory and 50% marks in practical, separately in internal as well as external examinations, for passing in the programme. A higher pass percentage is required in the practical course since DISLI is a skill based course and ISL interpreters need to have a high level of skill and competency to be able to interpret a language effectively. The other examination, attendance and rules for completion of the program will follow National Board of Examination in Rehabilitation's (adjunct body of RCI) Scheme of Examination 2023 for Diploma level programmes.

12.3. Minimum 75% attendance in theory and practical are required. Since DISLI is a skill based course, a high level of attendance in practical classes is required to develop competency in the skills.

12.4. The scheme of Examination will be as per National Board of Examination in RCI or examining body.

12.5. The Examination Body will award a degree in Diploma in Indian Sign Language Interpretation(DISLI) recognized by RCI .

Required Documents Checklist

1. 3 Latest colored Photograph
2. 10th Marksheet & Certificate(Original + 1 self attested copy)
3. 12th Marksheet & Certificate(Original + 1 self attested copy)
4. Fees Rs.19,000/- payable at the time of admission
5. Adhar Card(Original + 1 self attested copy)
6. Caste Certificate (SC/ST/OBC/EWS/OEC)(Original + 1 self attested copy)
7. UDID card or UDID Enrollment Number, if applicable (Original + 1 self attested copy)

Note: RCI norms and regulations are applicable

Any other details not specifically covered by the above clauses will be decided by the Executive Director and such decision will be final.
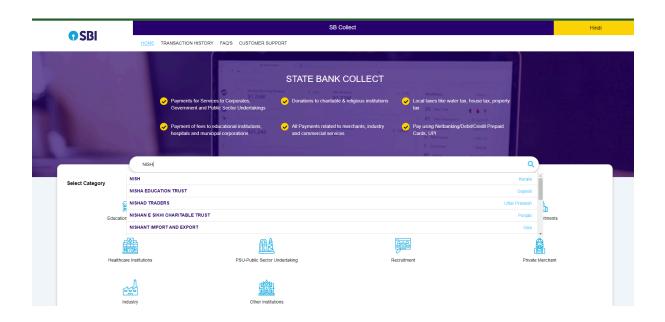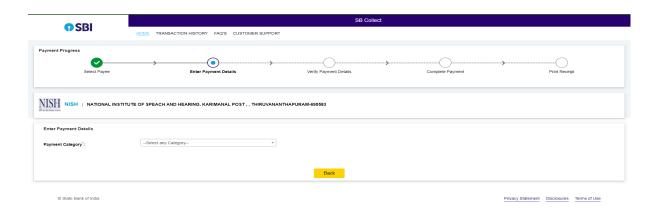
Annexure I

SBI Collect

1. **Access SBI Collect Website**: Initiate a web browser session and direct it to the SBI Collect website by entering the "SBI Collect" in the address bar, followed by pressing Enter.
2. Proceed to the SBI Collect Homepage.
3. **Select Category**: From the provided options, choose the appropriate category. As a student of NISH, opt for "Educational Institutions."
4. **Enter Institute Name (NISH)**: Input "NISH" into the designated field for the institution's name. From the dropdown menu below, select "Kerala." Subsequently, click on the NISH option displayed to access the payment interface.
5. **Choose Payment Category:** Utilize the dropdown menu to select the relevant payment category, aligning with the type of fee to be paid
6. **Complete Student Details:** Accurately input personal information.It is imperative to ensure the precision of all provided details to circumvent payment discrepancies.
7. **Verify Details:** Prior to proceeding, meticulously review all entered details to guarantee their accuracy, thereby mitigating potential errors during the payment process.
8. **Select Payment Method**: From the array of available options, including internet banking, debit card, credit card, UPI, and others, designate the preferred payment method.
9. **Confirmation:** Upon successful completion of the payment transaction, acknowledge receipt of a confirmation message or document as conclusive evidence of payment. Retain this confirmation for record-keeping purposes
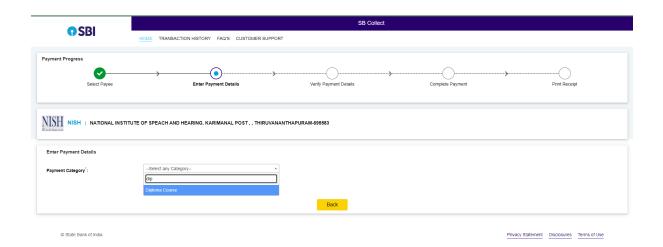
Step 1

Step 2

Step 3

● Select the payment category from the drop down.

Step 4

● Enter the name of the course

Step 5

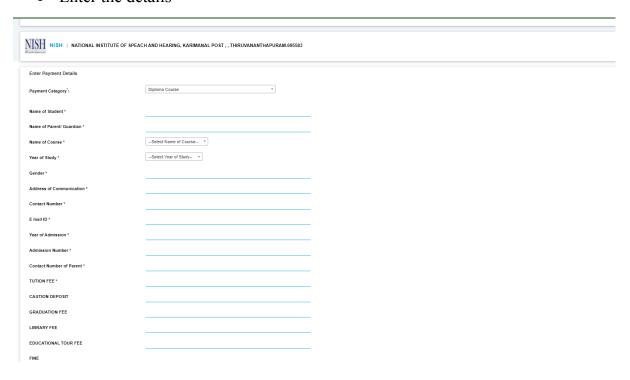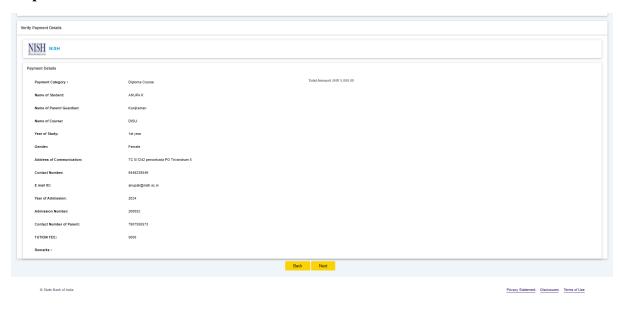- Enter the details

Step 6

Step 7

Step 8

- Complete the payment process